



La lectura, una travesía sin límite

Que pase el rey

Ana María Izurieta

Que pase el rey

Ilustraciones de Christian Ayuni

Bogotá: Editorial Norma

Colección Torre Roja, 72 p., 2011

ISBN: 978-9972-09-083-7

Esta guía fue realizada por Beatriz Isaza



La autora y la obra



Ana María Izurieta. Nació en Lima en 1943. Su infancia transcurrió entre la ciudad de Lima, un campamento en plena selva del Perú y los escenarios imaginarios creados por las leyendas que su padre le contaba una y otra vez.

En 1984 fundó la Asociación para la Educación por el Arte Retama que dirige hasta ahora. En el año 2007, recibió una distinción de la Asociación Peruana de Literatura Infantil y Juvenil (APLIJ) por ser uno de los centros educativos que más promueve la literatura en el Perú. Ha publicado *El títere que quería vivir*, *La magia más grande del mundo* y *El día que los niños perdieron el miedo a la noche*.

Christian Ayuni. Artista plástico y escritor peruano. Nació en Lima en 1978. Desde que era niño le gustaba dibujar y leer libros de ciencia ficción. Estudió diseño gráfico y ha ilustrado numerosos libros para niños. Cada vez que enfrenta el reto de ilustrar un libro, investiga sobre nuevas técnicas y estilos.

Que pase el rey. Este libro incluye cuatro cuentos cuyo común denominador es que sus protagonistas son hijos o hijas de reyes y reinas. Pese a ser un libro de cuentos para niños, sus historias ágiles y divertidas atrapan también al lector

adulto. Las ilustraciones ambientan muy bien la época y comunican los rasgos característicos de los diversos personajes que aparecen en el libro.

Si bien cada una de las historias que componen este cuento es independiente de las demás, hay algo que comparten: las intrigas que acechan a los poderosos y las cualidades que debe tener un gobernante para ganarse el respeto y el apoyo de aquellos que están bajo su mando. Detrás de cada historia hay lecciones de vida que vale la pena revelar con la ayuda de los pares y docentes que apoyen esta experiencia de lectura.

Exploración y motivación

Puesto que son cuatro los cuentos que componen el libro, vale la pena realizar actividades que despierten interés hacia cada uno de los relatos.

Para empezar, puede preguntar a los niños cuáles cuentos conocen que sean protagonizados por hijos de reyes menores de diez años. Permítales compartir de qué se tratan estos cuentos y, luego, haga una breve introducción para cada uno de los relatos.

Rey por unos días

Pida a los niños imaginar que tienen ocho años y son hijos de un rey que se va de viaje por unos días. Luego, díales que el protagonista de esta historia, el príncipe Emmanuel, tiene el poder de proponer a los ministros del rey cuatro leyes y que si ellos están de acuerdo con dichas leyes, quedarán aprobadas. Por último, pídale compartir cuáles leyes propondrían si estuvieran en el lugar del príncipe Emmanuel.

La muñeca de la hija del rey

Pregunte a los niños cuál es su objeto preferido, aquel que si se les llegara a perder se pondrían muy tristes. Luego, cuénteles que la hija del rey de esta historia tiene una muñeca que para ella es muy valiosa, tanto, que su padre está dispuesto a hacer lo que sea para recuperarla.

El cachorro del heredero

Pida a los niños que se imaginen que el domador de un circo les regala un cachorro. Y que tienen tres meses para amaestrarlo y presentar, ante todos los súbditos del reino, el *show* montado con su perro. Anímelos a compartir qué *show* se inventarían y qué método utilizarían para entrenar al cachorro.

Los cuentos del príncipe

Comparta con los niños que el protagonista de esta historia es un príncipe que ama los cuentos. Tanto, que al tener que escapar del palacio para salvar su vida, su madre le dice que puede llevar un solo libro. Pero él no es capaz de dejar abandonados sus cuentos y decide empacar todos sus libros en un morral... Luego, pregúnteles cuál sería ese cuento que ellos empacarían en el morral.

Lectura de... *Que pase el rey*

Enseñar a formular preguntas sobre los textos leídos es una estrategia útil para la formación de lectores. Proponga a sus estudiantes organizar el concurso “Que pase el rey”. Las instrucciones para realizarlo son:

Instrucciones del concurso “Que pase el rey”

1. Divida al salón en cuatro grupos.
2. Cada grupo va a formular preguntas sobre uno de los cuatro cuentos del libro. Debe dar instrucciones sobre la cantidad y el tipo de preguntas que cada grupo debe elaborar.
3. Usted se encargará de reunir las preguntas formuladas por cada grupo y de escoger aquellas que cumplan los requisitos propuestos.
4. El día del concurso cada grupo podrá responder las preguntas correspondientes a los tres cuentos asignados a los demás grupos.
5. Cada grupo debe tener la oportunidad de ser el primero en responder cierta cantidad de preguntas. Por ejemplo; si hay doce preguntas sobre el primer cuento, cada grupo tendrá la oportunidad de ser el primero en responder cuatro de ellas. Si la respuesta no es satisfactoria, se le dará el turno al segundo grupo, y si éste tampoco acierta, el tercer grupo tendrá la oportunidad.
6. Al final se suma la cantidad de puntos obtenidos por cada grupo y así se sabrá quién fue el ganador del concurso “Que pase el rey”.



<http://www.bibliotecaviva.cl/noticias/2011/08/25/2%C2%B0-concurso-de-creacion-literaria-para-ninos-y-jovenes/>

Torre Roja

En cuanto al tipo de preguntas que le debe solicitar a cada grupo, estas son las instrucciones:

Pida a cada grupo formular 12 preguntas, cuatro para evaluar el nivel de lectura literal, cuatro para el nivel inferencial y cuatro para el crítico. Las preguntas correspondientes al primer nivel hacen referencia a información explícita dada en el texto. Las del nivel de lectura inferencial exigen que el lector elabore información que el texto no ofrece de manera explícita. Las correspondientes al nivel de lectura crítico requieren dar una opinión sobre la historia, el comportamiento de los personajes y la manera en que está escrita. Se entiende que no cualquier opinión es válida y que cada opinión debe tener una justificación razonable.

A continuación se ofrecen ejemplos del tipo de preguntas que se pueden formular para el cuento *Rey por unos días*.

Nivel literal: ¿Por qué razón el príncipe Emmanuel estaba molesto cuando su padre decidió que lo remplazara en el gobierno del reino?

Nivel inferencial: Emmanuel resultó ser un príncipe muy astuto, pese a su corta edad. Expliquen la razón por la cual su padre afirma: “Y yo que creí que serían los ministros quienes lo irían preparando para gobernar”.

Nivel crítico: ¿Qué opinan del comportamiento de los ministros durante el tiempo en que el rey y la reina estuvieron ausentes? ¿Creen que el rey puede sentirse seguro y confiado delegando el cuidado y el gobierno de su reino a ese grupo de servidores? Expliquen la respuesta.



http://www.educa.madrid.org/porta1/web/cosillas_del_cole

Conversar y escribir sobre... Que pase el rey

Para iniciar un diálogo con sus estudiantes, explore primero cómo les pareció el libro en general. Pregúnteles si recomendarían o no el libro a otros niños y las razones para ello.

Luego, puede pedir a cada niño que escriba en un papel el título del cuento que más le gustó y las dos razones más importantes por las cuales lo escogen. Lea en voz alta lo escrito por los niños de manera que se sepa cuál fue el cuento que obtuvo la mayoría de votos y las razones por las cuáles fue el escogido. Después puede darle la palabra a quienes no estén de acuerdo con los resultados para que argumenten por qué no están de acuerdo con el resultado final.

Inicie una conversación que permita a los niños encontrar un común denominador entre los cuatro relatos. Primero sondee con ellos qué tienen en común las cuatro historias. Hay cosas obvias, como que sus protagonistas son niños o que todos se desarrollan en ambientes reales. Pero hay aspectos como las intrigas, la lucha desleal por el poder, los estilos de gobierno (el pacifista, el justo, el autoritario), que no son tan obvios y que usted puede ayudar a revelar en la conversación.

Finalmente, entrégueles un texto basado en la ilustración de la página 20 para que cada uno lo complete. La consigna que les puede dar para realizar esta actividad es que imaginen que el rector del colegio se va por unos días y deja que los estudiantes propongan 4 leyes que contribuyan al bienestar del colegio. Pídale que escriban las cuatro leyes que cada uno propondría y, luego, cuelgue las "Leyes Reales" en un lugar público.



Construcción colectiva

Divida el curso en pequeños grupos y proponga a cada uno inventar y escribir la trama para una nueva historia, la cual podría ser el quinto cuento del libro, reuniendo personajes provenientes de los cuatro relatos que conforman el libro. Pida a los niños que dibujen cuatro personajes por cuento, con el nombre debajo y el título del cuento del que salió. Pegue los 16 personajes en cartulinas pequeñas, usando un color de cartulina para cada cuento y, luego, póngalos sobre una mesa de tal modo que no se vea el personaje. Un delegado de cada grupo debe escoger cuatro tarjetas (una de cada color).

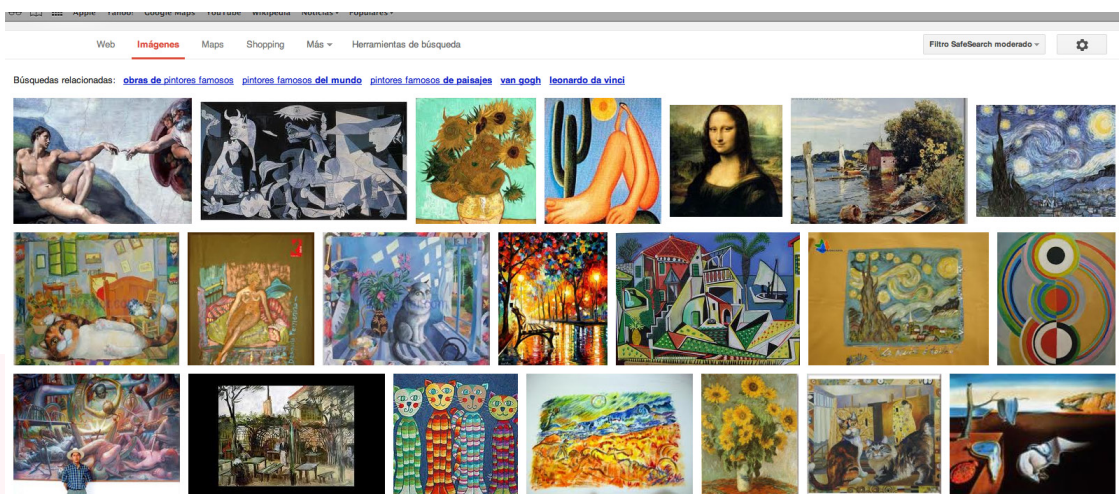
Explique a los niños que la trama de un cuento es la secuencia de acontecimientos presentada de acuerdo al orden en que aparecen en el relato. Supongamos que un grupo sacó el dibujo del príncipe Emmanuel, la princesa Fernanda, el príncipe Borja y el príncipe Rogelio. Su cuento podría tener la siguiente trama:

Tanto Emmanuel como Borja están enamorados de Fernanda. Emmanuel logra rescatar a la muñeca y, cuando se la va a entregar, el cachorro entrenado por Borja la destruye. La princesa enferma de tristeza y Emmanuel, desesperado, busca ayuda en los reinos cercanos. Conoce a Rogelio, famoso por el poder curativo que tienen sus historias, lo lleva donde la princesa y, a punta de hermosos cuentos sobre un final feliz para su muñeca, sana a Fernanda. El problema es que ahora ella no puede vivir sin las historias del príncipe Rogelio, quien también se enamoró de ella. Fernanda y Rogelio se casan y Emmanuel regresa a su reino pensando en que lo mejor será lanzar una ley que prohíba enamorarse de la mujer equivocada.

Una vez escritas las tramas, cada grupo escogerá un delegado para leerla a los demás. Luego, inicie una conversación con los niños para ver cuál trama les gustó más y por qué.

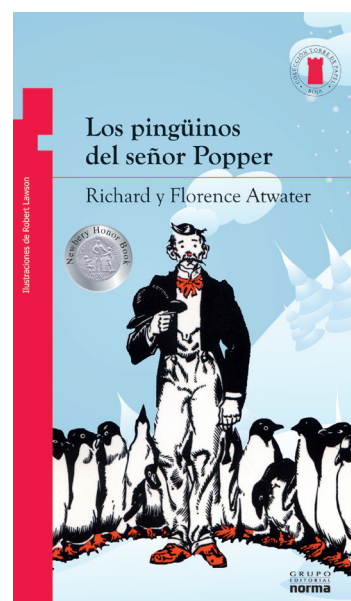
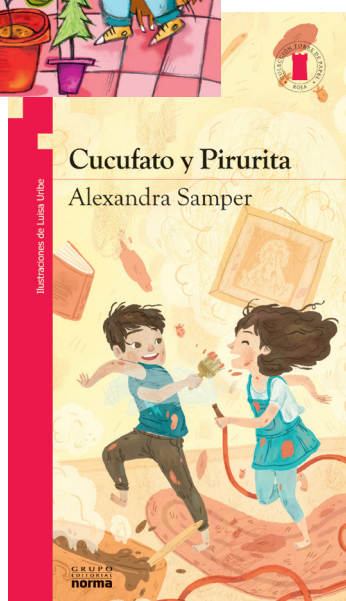
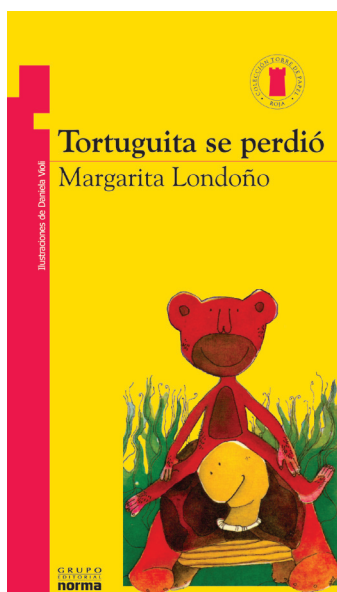
Vínculos con internet

Seleccione algún buscador de Internet, por ejemplo, Internet Explorer o GoogleChrome. Luego, haga clic en imágenes y escriba los nombres de pintores famosos de retratos. Comparta con los niños las imágenes encontradas y muéstrelas que algunas corresponden a reinas y princesas de nuestra época.



Temas y lecturas relacionadas

- Puesto que este libro forma parte de la colección Torre de Papel Roja, invite a los niños a buscar, en la biblioteca del colegio o en otra biblioteca, libros de dicha colección. Permítales escoger aquellos que quieran leer y, luego, invítelos a que le cuenten a los compañeros si les gustó o no, de qué se trata, si vale la pena leerlo...



- Lea con los niños el texto de la página 5 y pregúnteles si conocen ese juego. Pídales que le canten la canción, si se la saben, y después, invítelos a escuchar una interpretación del conjunto Pro música del Rosario. Haga clic en este enlace para escuchar la canción:

http://www.mp3canciones.com/descargar_musica/que-pase-el-rey/

Torre Roja

Luego, pídale comentar cómo les pareció la interpretación de esta ronda infantil, si les gustó o no y cómo les parecieron las voces.

- Algunos de los temas abordados en los cuentos del libro pueden conectarse con películas infantiles. Por ejemplo: el afecto recíproco entre un niño y sus juguetes preferidos; las historias de traición y hermandad ocurridas en épocas similares a las que se recrean en el libro, o películas cuyo mensaje sea que el amor puede más que el temor. Las opciones son variadas. Algunos ejemplos son *Toystory*, *La espada mágica* o *Colmillo blanco*.



Relación con otros saberes

Sociales

Puesto que los cuentos ocurren en una época que no es la actual, ayude a los niños a ubicar un tiempo posible en el cual podrían haber sucedido los relatos. Para ello, analicen el tipo de gobierno de la época, los medios de transporte, la moda, si había o no luz eléctrica, etc.

Luego, invite a los niños a indagar un poco más sobre el tipo de gobierno propio de los cuentos leídos. Propóngales consultar sobre la monarquía, en qué consiste, tipos de monarquía, qué países conservan hoy día este tipo de gobierno.

Arte

Aprovechando que, en el cuento *La muñeca de la hija del rey*, el fabricante de muñecas se basa en el retrato de Fernanda y su madre, anime a los niños a hacer un autorretrato.

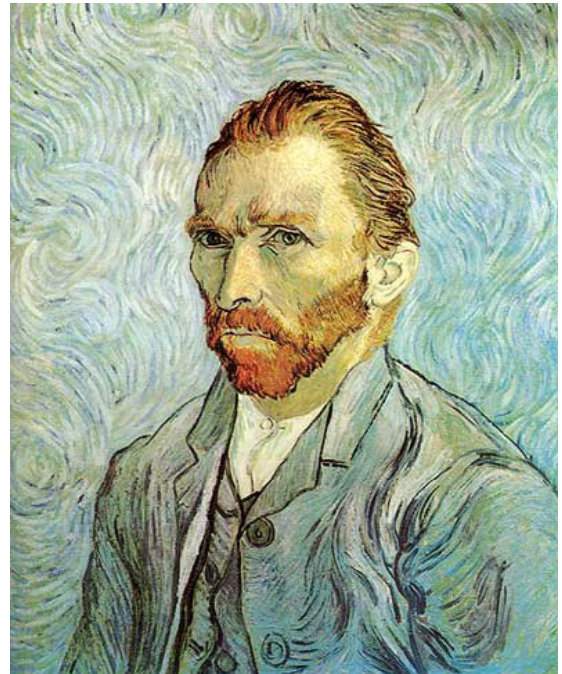
Puede mostrarles ejemplos realizados por artistas plásticos de distintas épocas y corrientes, y averiguar qué técnica puede ser la más adecuada para que cada niño se convierta en artista.

En este enlace encuentra una experiencia interesante en torno a un proyecto de arte y un video con una muestra de autorretratos:

<http://salaamarilla2009.blogspot.com/2009/08/proyecto-de-arte-pintores-famosos-y.html>



Imagen tomada de: <http://imaginaescuelacreativa.wordpress.com/2012/05/23/decorarias-tu-casa-con-un-autorretrato-de-esta-artista/>



Ciencias naturales

Los príncipes protagonistas del cuento *El cachorro del heredero* son gemelos. Pregunte a los niños cuál es el significado de esta palabra, si conocen algunos gemelos, si saben la diferencia entre gemelos y mellizos y si están informados acerca de las particularidades de este tipo de embarazos.

Luego, puede ver con sus estudiantes videos o libros que expliquen este fenómeno.



Valores

Cada uno de los cuentos que conforman el libro puede dar lugar a conversaciones interesantes sobre lecciones de vida que sus protagonistas transmitan a los lectores.

¿Qué lecciones pueden aprender de Emmanuel, Francisca, Borja, Emilio y Rogelio? A continuación se proponen algunas ideas.

Príncipe Emmanuel	Valor de la familia, compartir tiempo juntos; cuidar los animales; no a la guerra.
Princesa Francisca	El valor de los objetos por su historia y no por su aspecto. No al consumismo.
Gemelos Borja y Emilio	El látigo, la mano dura y el mal trato versus la paciencia, el afecto y el buen trato.
Rogelio	Amor por los cuentos, valentía, cumplir las promesas.

Test de comprensión lectora

Que pase el rey

Nombre: _____

Lectura literal

1. En el cuento *Rey por unos días* el príncipe Emmanuel propone la aprobación de algunas leyes y otras las proponen los ministros. Relaciona, uniendo con una línea, las leyes propuestas con sus proponentes.

Príncipe Emmanuel

Dejar entrar al gato en la cocina por las noches.

Que la temporada de cacería empiece más temprano.

Prohibir la sopa de coliflor.

Comprar armas para la guerra.

Hacer una gran recepción para Celebrar el día de San Borombón.

Que los padres nunca viajen sin sus hijos.



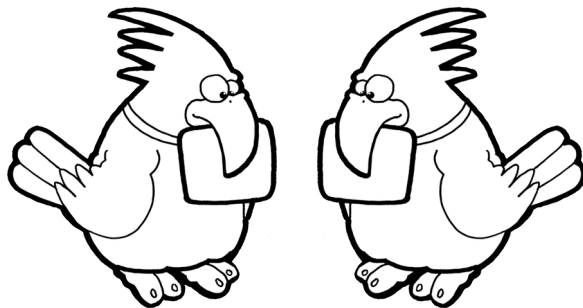
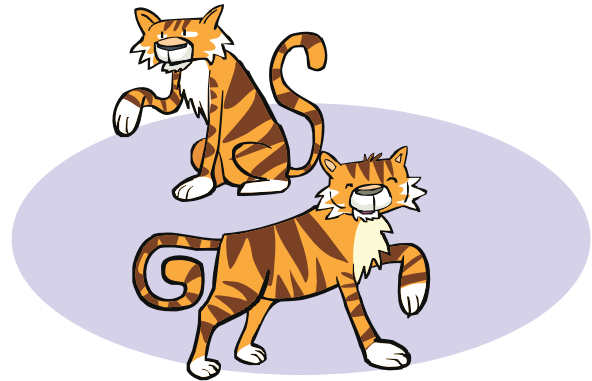
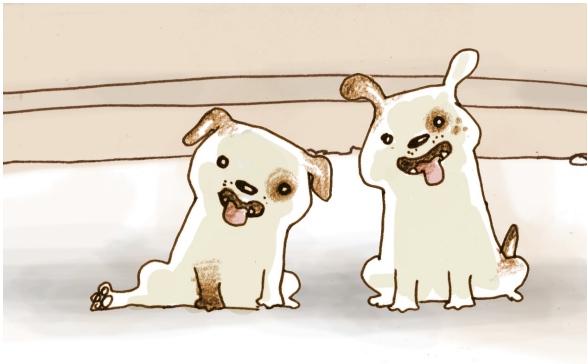
Ministros



2. Encuentra, en la sopa de letras, los nombres de nueve personajes del libro.

G	U	I	L	L	E	R	M	O	O
E	M	Z	X	C	M	A	P	L	B
R	Ñ	U	T	E	M	I	L	I	O
T	E	S	R	Q	A	O	P	L	R
R	D	A	F	G	N	N	H	X	J
U	E	S	P	O	U	I	F	J	A
D	C	L	L	V	E	D	K	N	Z
I	Á	T	O	I	L	E	G	O	R
S	N	O	D	R	I	Z	A	F	U
F	E	R	N	A	N	D	A	C	A

3. Colorea la imagen que corresponde con las mascotas de los hijos del rey Emilio en el cuento **El cachorro del heredero**.

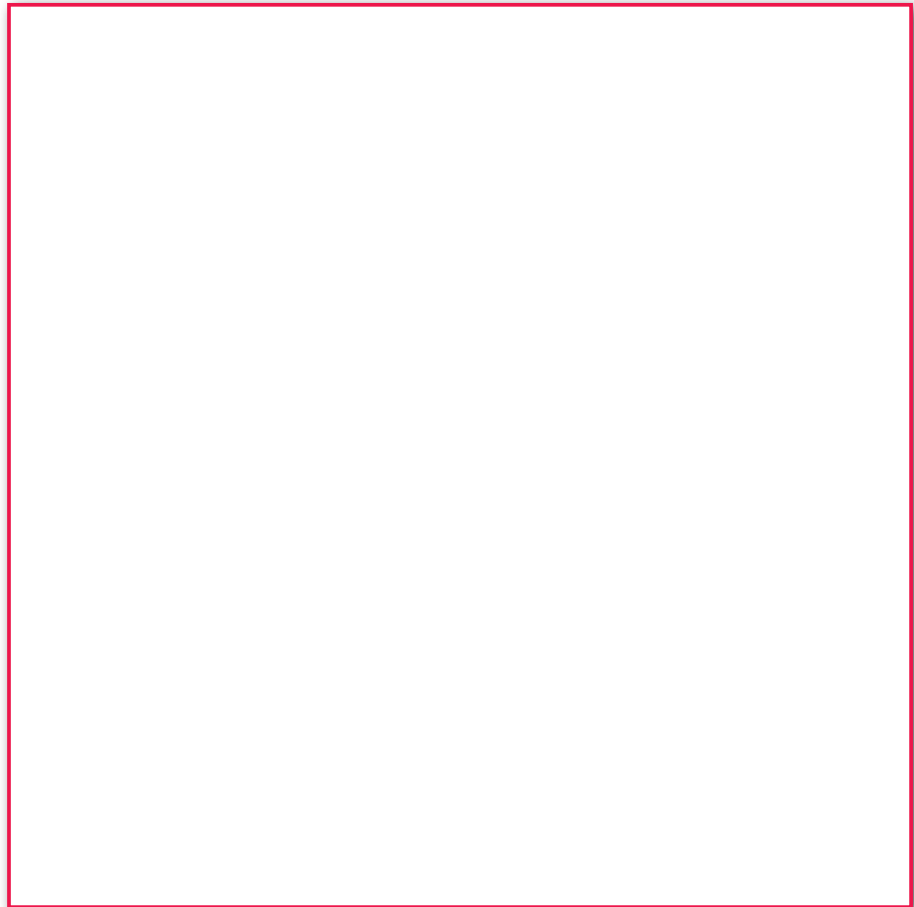


Lectura inferencial

1. Según el primero de los cuentos, ¿crees que el padre de Emmanuel era un buen rey? Justifica tu respuesta.

2. Explica por qué el padre del príncipe Emmanuel dijo estas palabras: “Y yo que creí que serían los ministros quienes lo irían preparando para gobernar”.

3. Dibuja un objeto que tenga un valor especial para ti, cuenta por qué y explica en qué sentido se parece a la muñeca del segundo cuento.



Lectura crítica

1. ¿Cómo te parece el comportamiento de los ministros del primer cuento con el príncipe Emmanuel? Si tú fueras el papá de Emmanuel, ¿confiarías en ellos? Explica tu respuesta.

2. ¿Te parece correcto el comportamiento de Belisario, el padre de Fernanda, cuando dice que no le dará su corona a quienes robaron la muñeca de su hija? Explica tu respuesta.

3. Si pudieras ser cualquiera de los personajes del libro, quién te gustaría ser y por qué. Explica tu respuesta.

Me gustaría ser _____ ya que _____

4. Completa la tabla escribiendo cuál fue el cuento que menos te gustó y por qué.

EL CUENTO QUE MENOS ME GUSTÓ FUE:
Las razones por las cuales me gustó menos que los otros son: <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

5. Vuelve a observar detenidamente las ilustraciones del libro. Luego, escoge la mejor de todas. Explica qué es lo que te llama la atención de esa ilustración. Mi ilustración preferida es la de la página _____. Lo que me llama la atención de esta ilustración es _____
